

**Bulgarie-Velingrad: Services de conduite de chantier**  
**OJ S 210/2023 31/10/2023**  
**Avis de marché**  
**Services**

**Base juridique:**  
Directive 2014/24/UE

---

**Section I: Pouvoir adjudicateur**

**I.1. Nom et adresses**

Nom officiel: ОБЩИНА ВЕЛИНГРАД  
Numéro national d'identification: 000351580  
Adresse postale: ул. ХАН АСПАРУХ №35  
Ville: гр.Велинград  
Code NUTS: BG България / Bulgaria  
Code postal: 4600  
Pays: Bulgarie  
Point(s) de contact: Атанас Алексиев Палигоров  
Courriel: [apaligorov@abv.bg](mailto:apaligorov@abv.bg)  
Téléphone: +359 35953140  
Fax: +359 35954341  
**Adresse(s) internet:**  
Adresse principale: <https://m.velingrad.bg/>  
Adresse du profil d'acheteur: <https://app.eop.bg/buyer/4530>

**I.3. Communication**

Les documents du marché sont disponibles gratuitement en accès direct non restreint et complet, à l'adresse: <https://app.eop.bg/today/339335>  
Adresse à laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues: le ou les point(s) de contact susmentionné(s)  
Les offres ou les demandes de participation doivent être envoyées par voie électronique via: <https://app.eop.bg/today/339335>

**I.4. Type de pouvoir adjudicateur**

Autorité régionale ou locale

**I.5. Activité principale**

Services généraux des administrations publiques

---

**Section II: Objet**

**II.1. Étendue du marché**

**II.1.1. Intitulé**

Упражняване на СН по време на изпълнението на СМР по проект: „Основен ремонт на уличната настилка на ул."Тодор Каблешков" в участъка от ул."Димитър Талев" до ул." Бачо Киро", гр. Велинград”

**II.1.2.**

## Code CPV principal

71521000 Services de conduite de chantier

### II.1.3. Type de marché

Services

### II.1.4. Description succincte

Предмет на настоящата поръчка е избор на изпълнител за упражняване на строителен надзор по време на изпълнението на СМР по проект „Основен ремонт на уличната настилка на ул."Тодор Каблешков" в участъка от ул."Димитър Талев" до ул."Бачо Киро", гр. Велинград”.

Настоящата обществена поръчка е с предмет УСЛУГА и съгласно чл.20, ал.1, т.1, б.“б“ във вр. с чл.73, ал.1 и чл.74 и чл.99 и следващите от ЗОП, ще се възложи, чрез открита процедура за определяне на изпълнител на обществена поръчка.

Навсякъде, където е записано в документацията „Обществена поръчка“ и/или „Поръчка“ и/или „Процедура“, следва да се тълкува като обществена поръчка, която се възлага по реда на ЗОП и която ще се възложи, чрез открита процедура по смисъла на ЗОП.

### II.1.5. Valeur totale estimée

Valeur hors TVA: 2 500,00 BGN

### II.1.6. Information sur les lots

Ce marché est divisé en lots: non

## II.2. Description

### II.2.3. Lieu d'exécution

Code NUTS: BG България / Bulgaria

Lieu principal d'exécution: ул."Тодор Каблешков" в участъка от ул."Димитър Талев" до ул."Бачо Киро", гр. Велинград

### II.2.4. Description des prestations

Целта на настоящата процедура е определянето на изпълнител на обществена поръчка с предмет: Упражняване на строителен надзор по време на изпълнението на СМР по проект: „Основен ремонт на уличната настилка на ул."Тодор Каблешков" в участъка от ул."Димитър Талев" до ул."Бачо Киро", гр. Велинград”.

Упражняване на строителен надзор: изпълнителят носи отговорност за дейностите и задълженията му като

участник в инвестиционния процес, регламентирани в чл. 166 и чл. 168 от ЗУТ, както и за тези произтичащи от чл.

178 от ЗУТ, както и други приложими разпоредби на действащото законодателство.

Строителният надзор се

изпълнява в задължителния обхват съобразно изискванията на ЗУТ, изискванията на Наредба № 3 от 31 юли 2003

г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството, с отчитане на изискванията на Наредба № РД02-20-1 от 5 февруари 2015г. за условията и реда за влагане на строителни продукти в строежите на Република

България на МРРБ, ДВ бр.14/20.02.2015г. и всички закони и подзаконови нормативни актове в областта на

строителството в България.

Изпълнителят предоставя на Възложителя:

- Изготвен нов технически паспорт на строежа, за който е упражнил строителен надзор по време на строителството в срок до 30 календарни дни след приключване на строителните и монтажни работи за строежа и подписване на Констативен акт образец №15.
  - Изготвен Окончателен доклад до Възложителя, съгласно изискванията на чл. 168, ал. 6 от ЗУТ, в срок до 30 календарни дни след приключване на строителните и монтажни работи за строежа и подписване на Констативен акт образец №15.
- Срокът за упражняване на строителен надзор започва да тече от датата на откриване на строителната площадка до приключване на СМР, изготвяне на окончателен доклад до възложителя от лицето, упражняващо строителен надзор съгласно чл.168, ал.3 ЗУТ и въвеждане на обекта в експлоатация /издаване на Удостоверение за въвеждане в експлоатация на обекта/.
- Повече информация се съдържа в Техническата спецификация, достъпна в профила на купувача на община Велинград.

#### **II.2.5. Critères d'attribution**

Critères énoncés ci-dessous

Prix

#### **II.2.6. Valeur estimée**

Valeur hors TVA: 2 500,00 BGN

#### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 48

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: non

#### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

#### **II.2.11. Information sur les options**

Options: non

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

#### **II.2.14. Informations complémentaires**

### **Section III: Renseignements d'ordre juridique, économique, financier et technique**

---

#### **III.1. Conditions de participation**

##### **III.1.1. Habilitation à exercer l'activité professionnelle, y compris exigences relatives à l'inscription au registre du commerce ou de la profession**

Liste et description succincte des conditions:

1. На основание чл.60, ал.2 от ЗОП участниците следва да са вписани в регистъра при ДНСК за упражняване на

дейността по чл. 166, ал. 1, т. 1, предложение второ от ЗУТ, а чуждестранни лица – в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Участникът трябва да притежава валиден Лиценз (съгласно §128 от ПЗР на ЗИДЗУТ), или валидно Удостоверение (съобразно изискванията на Наредба № РД-02-20-25 от 3.12.2012 г. за условията и реда за издаване на удостоверение за вписване в регистъра на консултантите за оценяване на съответствието на инвестиционните проекти и/или упражняване на строителен надзор) - за упражняване на дейностите по чл.166, ал.1, т.1, предложение второ от ЗУТ или валидно Удостоверение за правото за упражняване на дейностите по чл. 166, ал. 1, т. 1, предложение второ от ЗУТ на лицата по чл. 166, ал. 7 от ЗУТ (съгласно националното им законодателство).

Доказва се със: Лицето или лицата попълват Част IV. „Критерий за подбор”, буква „А”, „Годност” от ЕЕДОП, като декларират тези обстоятелства.

Подизпълнители, които ще изпълняват дейност по строителен надзор, както и онези съдружници в обединение което не е ЮЛ, но съгласно договора за обединение ще изпълняват дейност по строителен надзор, също следва да са вписани в регистъра при ДНСК за упражняване на дейността по чл. 166, ал. 1, т. 1, предложение второ от ЗУТ, а чуждестранни лица – в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени.

На основание и при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП, възложителят може да изисква по всяко време след отварянето на офертите представяне на документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата, а именно: Заверено копие на валиден Лиценз (съгласно §128 от ПЗР на ЗИДЗУТ), или валидно Удостоверение (съобразно изискванията на Наредба № РД-02-20-25 от 3.12.2012 г. за условията и реда за издаване на удостоверение за вписване в регистъра на консултантите за оценяване на съответствието на инвестиционните проекти и/или упражняване на строителен надзор), за упражняване на дейностите по чл. 166, ал. 1, т. 1, предложение второ от ЗУТ, или валидно Удостоверение за правото за упражняване на дейностите по чл. 166, ал. 1, т. 1, предложение второ от ЗУТ на лицата по чл.166, ал.7 от ЗУТ (съгласно националното им законодателство).

Определеният за изпълнител, съдружници в обединението-изпълнител, както и подизпълнители, които ще извършват съответна дейност при изпълнението на договора за обществената поръчка, са длъжни в срок не покъсно от датата на сключване на договора да представят Удостоверение/Лиценз за упражняване на дейността по

чл. 166, ал. 1, т. 1, предложение второ от ЗУТ или Удостоверение за правото за упражняване на дейностите по чл.

166, ал. 1, т. 1, предложение второ от ЗУТ на лицата по чл. 166, ал. 7 от ЗУТ, придружено със списъка на правоспособните физически лица, представляващ неразделна част от него- (заверено копие).

Когато определеният изпълнител е чуждестранно лице следва да представи копие от документ, удостоверяващ правото да извършва такава дейност, издаден от компетентен орган на държава – членка на Европейския съюз, или на друга държава – страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство съгласно чл.166 ЗУТ, или да представят декларация или удостоверение за наличието на такава регистрация от компетентните органи съгласно съответния национален закон. Когато за изпълнението на съответната услуга (строителен надзор), съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, е необходимо специално разрешение или членство в определена организация, възложителят изисква от него да докаже наличието на такова разрешение или членство.

### III.1.2. **Capacité économique et financière**

Liste et description succincte des critères de sélection:

Доказва се със: Лицето или лицата попълват Част IV. „Критерий за подбор”, буква „Б”, „Икономическо и финансово състояние” от ЕЕДОП.

\* Разяснение: следва да се има предвид, че застраховка по чл. 171 от ЗУТ е специализирана – тя касае само „консултантът, упражняващ строителен надзор” /чл. 171, ал. 1 от ЗУТ/. Ако съдружник в обединение-участник, което не е ЮЛ, няма да участва при упражняването на строителен надзор, то тогава по силата на текста на законовата норма той не може да застрахова отговорността си на основание на специална клауза, която като императивна, не подлежи на разширително тълкуване и приложение. На основание и при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП, възложителят може да изисква по всяко време след отварянето на офертите представяне на документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата, а именно: Заверено копие на валидна застраховка по чл. 171 ЗУТ „Професионална отговорност” в размер съгласно чл. 5, ал.4, т.4 от Наредбата за условията и реда за задължително застраховане в проектирането и строителството. Определеният за изпълнител, съдружници в обединението-изпълнител, както и подизпълнители, които ще извършват съответна дейност при изпълнението на договора за обществената поръчка, са длъжни в срок не

покъсно от датата на сключване на договора да представят копие на валидна застраховка по чл.171 от ЗУТ „Професионална отговорност”. За изпълнител, съдружници в обединението-изпълнител, както и подизпълнители, които ще извършват съответна дейност при изпълнението на договора за обществената поръчка, установен/регистриран извън Република България застраховката за професионална отговорност следва да бъде еквивалента на тази по чл.171, ал.1 от ЗУТ, но направена съгласно законодателството на държавата, където е установен/регистриран.

Niveau(x) spécifique(s) minimal/minimaux exigé(s):

Участникът да притежава валидна /действаща/ застраховка по чл.171 от Закон за устройство на територията (ЗУТ) за професионална отговорност предназначена за консултант, извършващ строителен надзор по смисъла на ЗУТ и в размер съгласно чл.5, ал.4, т.4 от Наредбата за условията и реда за задължително застраховане в проектирането и строителството.

За участник, установен/регистриран в Република България, застраховката за професионална отговорност следва да бъде съгласно чл.171, ал.1 от Закона за устройство на територията (ЗУТ). За участник, установен/регистриран извън Република България застраховката за професионална отговорност следва да бъде еквивалента на тази по чл.171, ал.1 от ЗУТ, но направена съгласно законодателството на държавата, където е установен/ регистриран участника.

В случай на участие на обединение/консорциум, който не е регистриран като самостоятелно юридическо лице, както и в случаите, когато се ползва подизпълнител, застраховката се представя за всеки един от членовете на обединението/консорциума, както и за подизпълнителите, които ще изпълняват дейности свързани със строителния надзор.

### III.1.3. **Capacité technique et professionnelle**

Liste et description succincte des critères de sélection:

Доказва се със: Посочване на информацията в Част IV. „Критерий за подбор”, буква „Г”, „Стандарти за

осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление” от ЕЕДОП.

Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, горепосочения валиден сертификат

или еквивалентен, представят онези участници в обединението, които ще изпълняват дейност по упражняване на строителен надзор и съобразно разпределението на дейностите по договора за обединение.

Т.е. само онези членове на обединението/консорциума (неюридическо лице), които при евентуално спечелване

на поръчката, ще изпълняват реално дейност по упражняване на строителен надзор, представят валиден сертификат или еквивалентен.

На основание и при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП, възложителят може да изисква по всяко време след отварянето на офертите представяне на документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата, а именно: Заверено копие на валиден Сертификат за въведена система на управление на качеството, съгласно стандарт EN ISO 9001:2015 или еквивалентен с обхват „упражняване на строителен надзор“ или еквивалент.

Избраният изпълнител представя копие на валиден Сертификат за въведена система на управление на качеството, съгласно стандарт EN ISO 9001:2015 или еквивалентен с обхват „упражняване на строителен надзор“ или еквивалент.

Чуждестранните участници представят еквивалентни на посочените документи съобразно законодателството си.

Когато в държавата, в която участникът е установен, не се изискват документи за посочените обстоятелства или когато документите не включват всички обстоятелства, участникът представя декларация, ако такава декларация има правно значение според закона на държавата, в която е установен. Когато декларацията няма правно значение според съответния национален закон, участникът представя официално заявление, направено пред съдебен или административен орган, нотариус или компетентен професионален или търговски орган в държавата, в която той е установен.

Niveau(x) spécifique(s) minimal/minimaux exigé(s):

Участникът да прилага системи за управление на качеството съгласно стандарт EN ISO 9001:2015 или еквивалент, с предметен обхват „упражняване на строителен надзор“ или еквивалент.

Сертификатите трябва да са издадени от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните.

## Section IV: Procédure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type de procédure

Procédure ouverte

#### IV.1.3. Information sur l'accord-cadre ou le système d'acquisition dynamique

#### IV.1.8. Information concernant l'accord sur les marchés publics (AMP)

Le marché est couvert par l'accord sur les marchés publics: non

### IV.2. Renseignements d'ordre administratif

#### IV.2.2. Date limite de réception des offres ou des demandes de participation

Date: 27/11/2023 Heure locale: 23:59

#### IV.2.3. Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner ou à participer aux candidats sélectionnés

#### IV.2.4. Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre ou la demande de participation

bulgare

#### IV.2.6. Délai minimal pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre

Durée en mois: 6 (à compter de la date limite de réception des offres)

#### IV.2.7. Modalités d'ouverture des offres

Date: 28/11/2023 Heure locale: 13:00

Lieu:

В системата

## Section VI: Renseignements complémentaires

---

### VI.1. Renouvellement

Il s'agit d'un marché renouvelable: non

### VI.3. Informations complémentaires

Информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта

и условията на труд

Забележка: Участниците могат да получат необходимата информация от следните институции:

- Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки:

Национална агенция по приходите /НАП/:

Информационен телефон на НАП - 0700 18 700;

Електронни адреси на НАП:

[infocenter@nra.bg](mailto:infocenter@nra.bg) – обща информация

[/nap@nra.bg](mailto:/nap@nra.bg) - само за кореспонденция, подписана с електронен подпис

- Относно задълженията, свързани с опазване на околната среда:

Министерство на околната среда и водите /МОСВ/  
1000 София, бул. "Мария Луиза" № 22 – Централна сграда  
1000 София, ул. "У. Гладстон" № 67 – Втора сграда  
Телефон: 02/ 940 6000

Интернет адрес: <http://www.moew.government.bg/>

- Относно задълженията, свързани със закрила на заетостта и условията на труд:

Министерство на труда и социалната политика:

София 1051, ул. Триадница №2

Телефон: 02/ 8119 443

E-mail: [mlsp@mlsp.government.bg](mailto:mlsp@mlsp.government.bg)

Факс: +359 2 988 44 05; +359 2 986 13 18

Гаранцията за изпълнение е сума в размер на 3 %от стойността на договора за изпълнение на обществената поръчка без ДДС.

Гаранцията за изпълнение се представя в една от следните форми:

- парична сума внесена чрез банков превод по банкова сметка на Община Велинград:

Банка „Общинска банка”АД

IBAN: BG 89 SOMB 9130 3361 807101

BIC: SOMBBGSF

Банков код: 13074404.

- банкова гаранция;

- застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя.

Определеният за изпълнител избира сам формата на гаранцията за изпълнение.

Условията и сроковете за представяне, задържане и освобождаване на гаранцията за изпълнение са уредени в

проекта на договор за възлагане на обществената поръчка.

Специфични национални основания за отстраняване, които не произтичат от чл. 57, § 1 от Директива 2014/24/ЕС, а

са предвидени само в националното законодателство и имат характер на национални основания за изключване:

Лице, което участва в обединение или е дало съгласие да бъде подизпълнител на друг участник, не може да

подава самостоятелно оферта. В процедурата за възлагане на обществена поръчка едно физическо или

юридическо лице може да участва само в едно обединение. Свързани лица не могат да бъдат самостоятелни

участници в една и съща процедура. Основанията по чл.3, т.8 от ЗИФОДРЮПДРКЛТДС.

Основанията по чл.87, ал.1 и

ал.2 от ЗПК. Специфично национално основание за отстраняване е и: който е осъден с влязла в сила

присъда за престъпления, съгласно чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП. Извършени нарушения по чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или

3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 228, ал. 3 от КТ. Извършени нарушения по чл. 13, ал. 1 от

Закона за трудовата миграция и

трудова мобилност. Възложителят ще прилага задължителните основания за

отстраняване съгласно чл.54 от

ЗОП.

#### **VI.4. Procédures de recours**

#### **VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours**

Nom officiel: Комисия за защита на конкуренцията

Adresse postale: бул. Витоша № 18

Ville: София

Code postal: 1000

Pays: Bulgarie

Courriel: [delovodstvo@cpc.bg](mailto:delovodstvo@cpc.bg)

Téléphone: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Adresse internet: <http://www.cpc.bg>

#### **VI.4.3. Introduction de recours**

Précisions concernant les délais d'introduction de recours:

Жалба може да подаде всяко лице от кръга на посочените в чл.198 от ЗОП, в 10-дневен срок от настъпване на

обстоятелствата по чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП пред Комисията за защита на конкуренцията с копие и до възложителя.

#### **VI.5. Date d'envoi du présent avis**

26/10/2023